

LA CARA OCULTA DEL MONCAYO  
AMIGOS DE LA VILLA DE **CALCENA**

n° 34

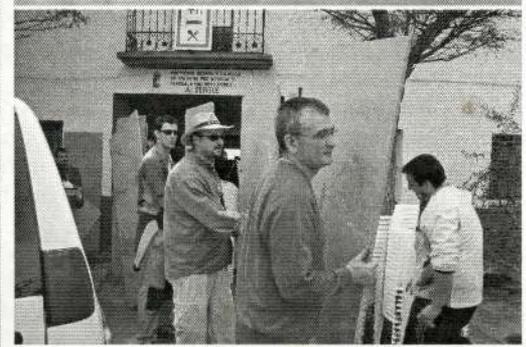
JUNIO  
2007



# EL ECO DEL ISUELA

Boletín informativo de la  
Asociación Cultural  
"Amigos de la Villa de  
Calcena"

Toda la información de  
Calcena y de la Calcenada,  
al momento, en  
[WWW.CALCENADA.COM](http://WWW.CALCENADA.COM)



- LA GENTE DE CALCENA SE PORTA INMEJORABLE CON EL PUEBLO (FÉLIX MARCO)
- SIN LOS CALCENARIOS NO HABRÍA CALCENADA (ORGANIZACIÓN)
- PONÉIS CARÍÑO EN VUESTRO PUEBLO (CAMINANTE CALCENADA)
- LA GENTE DE CALCENA, UNA FAMILIA (EL ECO DEL ISUELA)

Publicación semestral

Dep. legal: Z-836-92

Ayuda económica en:

20850137940100897159

## EDITORIALES

### UN AÑO...

#### DURO

Duro y triste. Hemos perdido amigos, familiares, cuya ausencia es imposible aceptar; eran demasiado jóvenes para asumir como algo natural su desaparición; demasiado próximos como para no pensar frecuentemente en ellos. Mas no podemos hacer nada; la vida es así: difícil, muy difícil. Como en las alegrías, también en las amarguras los calcenarios sabéis estar juntos; habéis sabido acompañar a los que quedan, y allí estabais todos. No podemos hacer otra cosa, sino mirar hacia delante por nosotros y por los nuestros. Sólo deciros a vosotros, a José Ignacio, a Quique, a Paco y a Toni, que formáis parte de la vida, de la memoria, de la historia de los que quedamos; que allí siempre estaréis presentes e intentaremos continuar con las ilusiones que teniais por vuestro pueblo, por Calcena. Cuando nos toque ir, deseáramos ser tan queridos como lo habéis sido vosotros. ¡Hasta luego, amigos!

#### DE TRANSICIÓN

Para la Asociación Cultural ha sido un año de espera. En diciembre dimitió el Presidente, pero hay más cargos que han solicitado la renovación.

Afortunadamente, la sección deportiva ha seguido activa y pujante como siempre, organizando las Calcenadas y el Trial, amén de estar presente en prensa y otros muchos eventos, aunque su nombre no aparezca.

Sin embargo, se echa en falta una mayor notoriedad de las actividades culturales, aparte de los acostumbrados Días del Árbol, el presente boletín... que parecen quedarse cortos.

Ramón y Cajal decía que "no hay ideas agotadas, sino hombres agotados en sus ideas". Es posible que las personas que desde hace años están en las sucesivas Juntas de la Asociación estén "agotadas". Con seguridad, su vida es más complicada que hace 16 años, cuando se fundó la Asociación y también son 16 años más viejas. Por ello, la Asamblea Anual que se ha de celebrar en agosto y donde se deben renovar los cargos, será fundamental para el futuro de nuestra Asociación. Sería muy bueno que hombres y mujeres que nunca han estado en las distintas Juntas asumieran la dirección. Lo ideal es que sean personas afines, amigos y amigas, pues la relación y las oportunidades para reunirse siempre son más fáciles. Si llegado el momento no se presentaran candidaturas de renovación, pues... seguramente todo seguiría igual, pero no sería bueno.

#### ADECUARSE A LA LEY

En el momento actual hemos de adaptarnos a la nueva Ley de Asociaciones. Recordad, por ejemplo, que hace muchos años se hizo un registro de socios, más teórico que real, y por cumplir la ley en ese momento. Luego hemos funcionado con el deseo de que todos os sintierais parte de la Asociación, sin trámites y sin ex-

clusiones. Pero los tiempos y la Administración han cambiado; la Asociación asume importantes tareas y responsabilidades, y hemos de cumplir las normas lo mejor posible. Por ello, una de las misiones de la nueva Junta directiva será, entre otras cosas, actualizar el registro de socios, que volverá a ser más teórico que real; actualizar la documentación necesaria para seguir funcionando... pero en los hechos, todo seguirá siendo igual porque: **todos formareis parte de la Asociación Cultural y Deportiva "Amigos de la Villa de Calcena"**.

**RECORDAD QUE LA ASAMBLEA DE AGOSTO SERA MUY IMPORTANTE, PUES DE SUS RESULTADOS DEPENDERÁ EL FUTURO DE LA ASOCIACIÓN EN LOS AÑOS VENIDEROS.**

**REFLEXIONAD Y PENSAD SI SÓLOS/AS O CON VUESTROS AMIGOS/AS PODEIS ASUMIR ALGUN CARGO EN LA DIRECCIÓN. SERIA BUENO PARA TODOS.**

#### DE ESPERANZA

Todos los años son de esperanza en que Calcena mejore cada día un poco más. Por eso estamos aquí. Para arrimar el hombro en lo que podamos. Para que los que viven en ella y los que vienen a pasar temporadas más o menos largas, estén cada vez mejor.

Calcena ha mejorado en los últimos años, pero también otros pueblos vecinos. La trayectoria vital de los pueblos es como la de las personas. Todas partimos del mismo sitio, sin diferencias, pero la vida puede discurrir como líneas paralelas o líneas divergentes. En este caso, en el día a día no nos damos cuenta, pero al cabo de los años habrá mucha separación entre los extremos y una estará arriba y otra abajo. Y son pequeñas cosas las que van separando estas "líneas de vida".

No debemos desperdiciar oportunidades, porque otros se aprovecharán. Desde estas líneas, nos atrevemos a pedir generosidad y colaboración para cuantas ideas o proyectos surjan: ya sean del Ayuntamiento, de la Asociación, de la Comarca, de la iniciativa privada... Sin poner zancadillas en caso de no estar de acuerdo, pues seguro que algo bueno tienen y quizás dialogando se pueden mejorar y limar asperezas. Sin miedo a perder protagonismos ni afán de robarlos, pues de gente "importante" están llenas las fosas.

Y es muy importante que se llegue a comprender que, en la situación actual del pueblo, ninguna ayuda u opinión debe ser ignorada y que tan calcenarios deben sentirse los que viven el Calcena, como los que tuvieron que emigrar; ellos y sus descendientes.

El Eco del Isuela es una publicación de la Asociación Cultural Amigos de la Villa de Calcena.  
Redacción: F. Ruiz

## **AMIGOS PARA TODA LA VIDA**

Era finales de los 70, hace ya la friolera de 30 años. Mis amigos Quique, Carlos, Loren, Javi, Luisito, Pablo, y yo teníamos entre 13 y 16 años. Nos habíamos consolidado como cuadrilla después de muchos años viviendo ó veraneando en Calcena. Solo pensábamos en jugar y pasárnoslo bien, las chicas se habían incorporado a nuestras vidas recientemente, aunque existían, hasta entonces habían pasado desapercibidas.

Cada año era una preocupación conseguir un local para hacer la peña. Desde el primer intento, en las cuerdas de mi casa, donde volvíamos loco a mi paciente padre, pasamos por la bodega de Sergio, la actual casa de Pablo José, en el callejón, para finalmente establecernos durante años en la casa del cortijo, la actual casa de José Luis y Pili. Por cierto, Pili hace poco me reconoció que haber sido el local de su peña fue fundamental a la hora de elegir la casa, tal vez no sea una coincidencia que también Pablo ocupe la una casa que fue nuestra peña.

Un buen día, nos citó Paco "el policía". Llevaba años participando en la organización de las fiestas, junto con sus amigos y quería que se produjese el lógico relevo generacional, tenían 10 ó 12 años más que nosotros y se cansaban de organizar las fiestas en solitario. Nos ofreció su ayuda y su experiencia.

Cogimos el testigo. Cuatro ó cinco meses antes de las fiestas, nos citó en Zaragoza, en el bar "El Angel Azul", C/ Blancas. En dicho local se reunían artistas y representantes, con los que era necesario contactar para contratar el plato fuerte de las fiestas, las orquestas.

Recuerdo los regateos con "Gonzalini" nuestro representante habitual, para conseguir reducir el precio a la mitad, entonces serían unas 400.000 pesetas por cinco días de orquesta. Sabíamos que de lunes a miércoles eran nuestras bazas, no tenían demanda y al incluirlas en el lote, conseguimos reducir el precio del fin de semana, donde cualquier pueblo les pagaba a las orquestas el doble que nosotros.

Paco nos aleccionó en este sentido y también nos dijo que Gonzalini en este mundillo se movía bien, era asequible en los precios y tenía la suficiente formalidad para no dejarnos tirados; la famosa relación calidad precio. Con los años comprobamos que algunas orquestas dejaron tirado a Gonzalini, pero este siempre conseguía otra, aunque a veces el nivel era bajo, Calcena nunca se quedaba sin orquesta. Es más, casi todos los años conseguimos llevar al menos un día, al famoso "FAUSTO ESPAÑOL" que tenía muy buena acogida y era una garantía de éxito.

Estuvimos a punto de tirar la toalla cuando llegó el viernes víspera de las fiestas y nos tocó una de las labores más ingratas de la comisión: había que ir casa por casa requiriendo la aportación de los vecinos. A las primeras casa que acudimos nos llevamos un gran desplante, nos achacaban discrepancias entre los vecinos y el Ayuntamiento, y nos convertimos en el paño de lágrimas de las casas donde íbamos. No estábamos dispuestos a asumirlo, y nos fuimos a casa. Tuvieron que venir

Javier, Paco y Alejandro a buscarnos y nos acompañaron hasta que aprendimos a capear el temporal. Enseguida nos dimos cuenta que salvo excepciones, la gente nos acogía bien, e incluso quien no lo hacía, terminaba capitulando por no quedar mal ante los demás vecinos.

Fueron unos años, en los que se fueron introduciendo "innovaciones" como el bono, elaborado con recortes de cartulina y una imprenta manual (idea de Carlos y Quique), el programa de fiestas escrito a máquina, en un folio y fotocopiado donde podíamos, si era gratis mejor, había que optimizar recursos, el presupuesto era escaso. Aun no habíamos descubierto la lotería y los bingos.

Pasito a pasito se fue gestando lo que actualmente es la ya consolidada COMISIÓN DE FIESTAS, que es la envidia de los pueblos vecinos.

Quiero recordar en estas líneas a todos mis amigos, especialmente a Quique y Paco; ha sido un año muy duro, pero nos superaremos y seguiremos en la brecha, por vosotros.

A lo largo de los años, he tenido muchos amigos, pero curiosamente, los de Calcena, son PARA TODA LA VIDA.

José Luis Royo.

### **A TODOS VOSOTROS**

- Haz del presente tu amigo y aliado; no tu enemigo.
- Establece tu residencia habitual en el "ahora".
- Lo único que tienes que hacer es aceptar plenamente este momento; entonces puedes estar cómodo en el aquí y el ahora
- Permanece a gusto contigo mismo; todo es insignificante. La vida es un juego, la vida es un viaje.

**Antonio Tena**

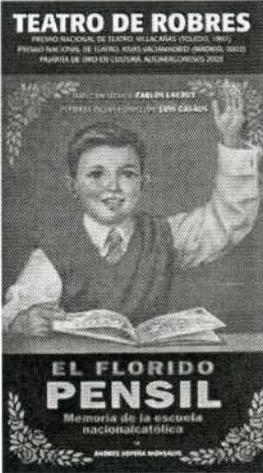
**Gracias, Toni**

### **SANTIAGO RAMÓN Y CAJAL**

\* "¿No tienes enemigos? ¿Es que jamás dijiste la verdad o jamás amaste la justicia?"

\* "Nos desdeñamos u odiamos porque no nos comprendemos; porque no nos tomamos el trabajo de estudiarlos"

\* "Nada me inspira más veneración y asombro que un anciano que sabe cambiar de opinión"



## TEATRO PARA TODOS EN SANTA LUCIA - CONSTITUCIÓN

La compañía de Teatro de Robres hizo disfrutar a los calcenaríos con la representación de El Florido Pensil. Esta obra hace un repaso, en calve de humor, de la educación nacional-católica que durante años dominó España. Muchos de los presentes sabían, como si fuera ayer, las preguntas del catecismo y con un rictus de amargura recordaban los malos tratos sufridos en la escuela. De

todas maneras, lo importante es que, parece, que eso ha pasado y que los calcenaríos que llenaban a rebosar el salón de baile disfrutaron de los lindo; mayores y pequeños, aunque éstos estaban algo más descolgados a la hora de entender lo que sucedía en el escenario.

Para Santa Lucía-Constitución de 2007, el ayuntamiento ha solicitado una nueva subvención y ya se ha contactado con la misma compañía para que, en caso de que las ayudas sean concedidas, puedan venir a Calcena con otra obra.

Una vez más se pusieron en evidencia las dificultades de acceso a la plaza D. Severino Aznar, pues el furgón de la compañía no pudo pasar hasta el arco y hubo que transportar el "atrezzo" a mano.

## APOYANDO A LOS VECINOS; LUCHANDO POR NOSOTROS

El 11 de febrero, componentes de la Asociación estuvieron presentes en la II Marcha contra la mina de Borobia. En total, acudieron unas 500 personas, bien por sus medios, bien en autobuses fletados desde Calatayud, Zaragoza y Soria. El tiempo fue infernal: lluvia, viento, niebla, frío... que no impidieron que todos los calcenaríos llegaran al final -como no podía ser de otra manera. En Borobia se comió en el pabellón -el mismo que sirve de avituallamiento para la Calcenada- y vuelta para casa.

Respecto a la mina de magnesitas, el desarrollo de los acontecimientos es imprevisible, pues hay mucho dinero por medio y el Gobierno de Castilla-León, allá en Valladolid, está muy lejos de Borobia que, de nuevo, se convierte en la extremadura castellana.



# H

ola a todos, me llamo Mayte y soy una nueva "vecina" de Calcena junto con mi marido Pedro y mi hijo Víctor. Muchos de vosotros, creo ya nos conocéis y otros, con el tiempo, espero que nos conozcamos.

El motivo de escribir es para comentaros el porque he decidido ir a Calcena y no a otro pueblo.

1.-Creo que Calcena es un pueblo con unos alrededores bastante bonitos, casi privilegiados. Abrir las ventanas y poder ver el paisaje que rodea al pueblo, ver las montañas, ver el verde del campo ... En fin, te hace sentirte, tranquilo y sereno. Sobretudo después de haber estado toda la semana en la ciudad trabajando, estresado de un sitio para otro. Creo que es una maravilla, de verdad.

2.- Sus gentes. Es verdad, que la primera vez que fui a Calcena, fue con un amigo y su familia, y eso te abre ya de por si muchas puertas (sobretudo si el amigo es el petardo de José Luis Royo, "joer" que pesadilla, él no es que sea gordo no, solo es ancho de hueso pero tiene un corazón que no le cabe en el cuerpo, eso si, pesado como nadie, menos mal que Charo es un encanto. todo esto es broma) pero creo que es un pueblo que te acoge, se abre (unos más que otros, por supuesto) y no te hace sentir extraño.

Sobretudo Kike, que con Pedro ha hecho "unas migas" ....

Así que vosotros, en general, y los alrededores en particular, habéis hecho que nos decidamos a probar si somos mi familia y yo, rurales o no.

Gracias en general, a todo Calcena.

Mayte

## PRIMER FIN DE SEMANA DE MAYO. SE PLANTA EL MAYO



Ya no se colocaron cencerros o latas en su copa cómo se hacía antes para dar la tabarra con el aire. Tampoco se le quitó la corteza para que nadie pudiera subir. Pero la gente del pueblo retomó un año más la

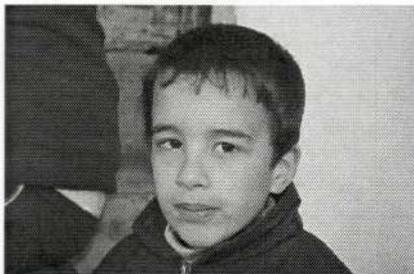
tradición y trajeron el mejor chopo desde la chopera del pueblo y lo plantaron en la plaza con gran maestría y jugando con las sogas y el equilibrio. Ahora nadie se va a la mili, pero quizás pudiera ser que los jóvenes quintos de las distintas peñas retomaran la tradición y todos los años se juntará para seguir plantando el mayo, como signo de continuidad y esperanza de nuestro pueblo.

MANDA TUS COLABORACIONES AL ECO DEL ISUELA:  
 FERNANDOBLANCA2@HOTMAIL.COM

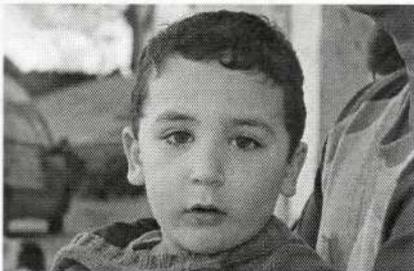
**EL PALMO Y EL DÍA DEL ÁRBOL. FIN DE SEMANA COMPLETO**

Como es costumbre, el primer fin de semana de marzo se celebró el Día del Árbol. Como no se había celebrado el que se ha dado en llamar "sábado lardero", aprovechamos la ocasión para comernos el palmo de longaniza o de chorizo. Se plantaron algunos olivos por el "camino alto" - ojalá dentro de unos años tenga sombra - , se podaron los olmos de la Ojosa para que tiren mejor y los alrededores de la ermita de San Roque se adornaron con unos rosales. Todos los niño@s se lo pasaron genial y fueron nombrados "voluntarios medioambientales de Calcena"

**ALGUNOS PROTAGONISTAS**



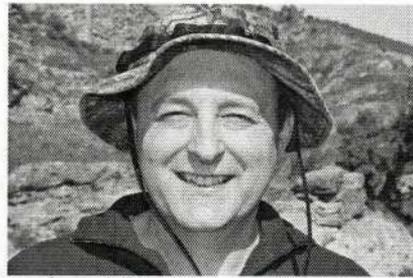
Javier Pasamar Lasheras. 7 años. Lo que más le gusta del pueblo son los amigos y lo que menos las cuestras.



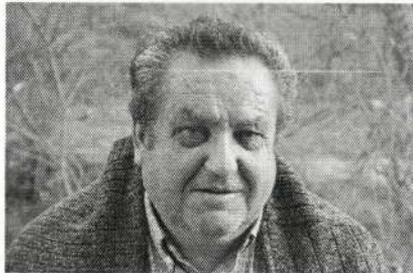
Víctor Lasheras Millán. 3 años. Le gustan las montañas y el río.



Daniel Tormes Tellez. 8 años. Le gusta venir al pueblo porque hay montañas y animales. Ha plantado dos árboles en la Ujosa y en el "camino alto".



Fermín, el "turista accidental". Ha venido al pueblo porque un amigo le invitó a pasar el día y para que sus hijos plantaran un árbol. Le parece una idea estupenda pues entran en contacto con la naturaleza y los pequeños comprueban que hay algo más que Internet. Cree que el futuro de Calcena pasa por el turismo de naturaleza y deporte de aventura. Está muy satisfecho con la atención que le han dispensado en el albergue de Calcena: buen trato, limpio y buena comida. Acaso, al estar diseñado para grupos, falta algo de intimidad para las familias; y, por cierto, bancos y perchas en los baños. Pide que se mejoren las comunicaciones.



A Félix, le parecen bien que las actividades que realiza la Asociación, pero que se hagan con orden. Respecto a los árboles, remarca que luego hay que cuidarlos. Mucha gente le pide la llave de la ermita: jóvenes del pueblo y, sobre todo, escaladores.

Cuando era pequeño, con 10 años, los chicos y alguna chica, iban a comerse el palmo de longaniza a la Cueva Bolinchera o a la Casa de la plana. Esta casa estuvo habitada hasta hace unos 80 años. Allí vivía una familia, con sus animales.

Recuerda que en San Juan se comían un queso en la ermita de la Virgen; para San Jorge, las chicas se comían "la culeca" y los chicos "el cornijuelo" que llevaba huevos, costilla y chorizo, siendo la masa mejor o peor según las posibilidades; y para San Antón, recuerda que se iba con las caballerías a dar la vuelta a la ermita de la Virgen.

*San Antón como era viudo; con sus barbas de conejo; dijo una buena razón; "el que no mate tocino, no comerá morcillón".*



**LA CASA DE LA PLANA**

*A través de Bernardo Royo hemos sabido que la Casa de la Plana lleva, al menos 80 años deshabitada. En ella vivió el abuelo de Bernardo, Manuel Neila, y su madre, Juana Neila Tormes.*

*Manuel era el guarda del monte de la Plana y allí vivía en invierno y en verano. También criaban conejos, cabras... con el fin de mejorar su subsistencia.*

*Bernardo siempre la ha conocido como corral, y ahora quedan escasamente las paredes. Por cierto, que para las personas que no han recorrido con frecuencia el monte, es muy difícil de encontrar.*

**DINERO PERDIDO**

Hace casi dos años apareció por las escuelas un ordenador con el anagrama de la Comarca del Aranda. Transcurrido este tiempo no ha servido para nada; permanece desenchufado y rota la pantalla (tampoco hacia falta romperla) Otro equipo similar permanece a la intemperie en Mesones al margen de la carretera, otro en Purujosa, y suponemos que en el resto de los pueblos de la Comarca. Suponemos que alguien tendrá la responsabilidad del dinero malgastado y del fracaso del proyecto. Puestos en contacto con la comarca, nadie nos ha dado razón.

Para ordenador bien aprovechado, el que se encuentra en la puerta del Ayuntamiento



**FIESTAS PATRONALES:  
DEL 2 AL 7 DE AGOSTO**

### TRISTE SEMANA SANTA 2007

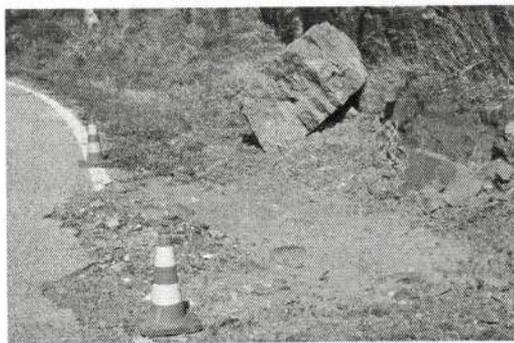
Por la ausencia de seres queridos, por el clima, por la poca asistencia a las procesiones, por la falta de un cura párroco conocido... por muchas cosas, esta Semana Santa ha sido más triste que otros años.

El Cristo de la Cama recorrió las calles de Calcena gracias a que su peso se ha reducido en unos 25 kg. recortando la base de madera. De nuevo no salieron los tambores que, aunque alguno los considere profanos, dan vistosidad y solemnidad a las procesiones, características que no son ajenas a la religión, pues son cuidados aspectos muy importantes de la liturgia; sería muy importante que se reiniciara la tradición. De hecho, dos bombos y un tambor fueron donados a la Asociación con el fin de que quien quisiera pudiera tocar; guardados están.



Afortunadamente, no faltó la ilusión de los niños que deseaban tocar las matracas y carracas. Probablemente sea mejor fomentar esta tradición y contar con la ilusión de los pequeños, que en su inocencia sólo ven la parte positiva de las cosas. Se utilizaron matracas muy antiguas que de roble están hechas y permanecen depositadas en la Iglesia. También se han fabricado matracas nuevas por parte de algún calcenario y que salen en las procesiones.

### MÁS VALE TARDE QUE NUNCA. Las comunicaciones, otro gran problema.



Por fin, después de casi un año y suponemos numerosas peticiones del Ayuntamiento se ha retirado la piedra que había caído en la carretera, cerca de la curva del Batán. Seremos pocos, pero en caso de accidente nuestros huesos valen como los del que más.

Los calcenarios estamos acostumbrados a las curvas e incluso nos gustan, pero la gente de fuera echa pestes de las condiciones de nuestras comunicaciones. Ahora, Calcena se encuentra en la cola del Valle del Isuela, aislado de Borja, con malas carreteras con Illueca y con una única salida a la meseta castellana, a través de Beratón, que no precisa comentarios; en resumen, se encuentra muy aislada.

Quizás la salida natural sea por la carretera de Oseja, con 16 km hasta la de Aranda, y donde se podría encontrar el apoyo del pueblo hermano de Oseja. Sabe-

mos que el Ayuntamiento se preocupa de ello. En cualquier caso, si se arregla dicha carretera, habría que respetar el encanto del barranco de la Ujosa, evitando actuaciones como la de la pista a la Cueva Honda, de tan poca utilidad y que tanto afean la vista. Si en algún momento se pensara en mejorar los aparcamientos para los escaladores que van viniendo, quizás fuera mejor hacerlo fuera del barranco y más cerca del pueblo, pues siempre será más fácil que hicieran algún gasto en Calcena

### RECICLAR EN CALCENA

EN UN FUTURO TENDREMOS CONTENEDORES AMARILLOS PARA PLÁSTICOS. AHORA ESTÁN EN LA BIBLIOTECA PERO NO SE PUEDEN USAR DE CARA AL VERANO LO VEMOS UN POCO ESCASO. PUES EL PLÁSTICO Y LAS LATAS OCUPAN MUCHO VOLUMEN Y ESTOS RECIPIENTES SE LLENAN ENSEGUIDA.



### CONSTITUIDA LA "AGRUPACION DE VOLUNTARIOS DE PROTECCION CIVIL DE LA COMARCA DEL ARANDA" CON SEDE EN CALCENA

Con fecha 15 de marzo de 2007 tuvo lugar su inscripción en el registro de Asociaciones. Gracias al esfuerzo de los calcenarios, su sede estará en Calcena. A tal fin, el Ayuntamiento ha cedido para su uso una de las aulas del segundo piso de las escuelas.

Actualmente hay una 40 personas inscritas, muchos de Calcena, pero también de Brea, Illueca... El presidente es Luis Miguel Sebastián, junto con Teresa, Javier Montero y José Tormes. Para recibir el carnet de Voluntario hay que realizar una serie de cursos, el primero de los cuales tuvo lugar en Calcena y estuvo orientado hacia los primeros auxilios. 22 personas lo completaron y todavía queda otro curso sobre las Bases de la Protección Civil.

El tener en Calcena la Agrupación de Voluntarios es muy importante, pues nuestro término municipal es muy abrupto, cada vez hay más visitantes y más riesgo de accidentes. La función de los voluntarios no es ir a solucionar los problemas, sino ayudar y orientar a quienes tienen la capacidad de hacerlo: bomberos, Guardia Civil.. Su área d actuación no será sólo Calcena, sino también la Comarca. En un futuro esperan que le llegue el material y los medios para ejercer bien su función

PARA HACERTE VOLUNTARIO PUEDES LLAMAR AL TFNO 686383606 O AL CORREO ELECTÓRONICO: VOLUNTARIOS.ARANDA@ARAGON.ES

## FELIX MARCO, CINCO LEGISLATURAS EN LA ALCALDIA

"LA GENTE DE CALCENA SE PORTA BIEN CON EL PUEBLO"

Acaban de celebrarse las elecciones municipales y Félix ha renovado como Alcalde. 20 años y cinco legislaturas bien merecen un repaso.

*El Eco: Félix, ser alcalde de un pueblo pequeño lleva mucho trabajo ¿Por qué te has presentado estos años?*

Félix: sobre todo, por cariño hacia mi pueblo, por intentar mejorarlo.

*El Eco: ¿Cómo ha cambiado Calcena respecto a tu primera legislatura?*

Félix: Hay menos gente viviendo, pero está mas arreglado, se han mantenido los servicios y, es verdad, que se organizan más actividades.

*El Eco: ¿Cuales son los proyectos del Ayuntamiento para esta legislatura?*

Félix: Uno de los más importantes es mejorar las comunicaciones por Oseja hacia Illueca y Calatayud; se está trabajando en ello y se conseguirá. Se construirá un nuevo depósito de agua, se seguirán arreglando calles; se realizará la 2º fase de la acequia desde La Fuente hasta las piscinas; ya hay aprobado un dinero para construir un aprisco en el collado del Campo y se tiene intención de montar una "vía ferrata" que atraiga escalado-



SI ALGUIEN ESTÁ INTERESADO EN GESTIONAR LAS PISCINAS ESTE VERANO, SE LO PUEDE COMUNICAR AL AYUNTAMIENTO

## CALCENADA DE PRIMAVERA 2007. SE ELIGIÓ LA MEJOR DE LAS OPCIONES

Este año, la Calcenada de Primavera iba a discurrir por unos de los parajes más bonitos y espectaculares de nuestro pueblo: Valdeplata, la Tonda, Valdeplata, Valle del Isuela. Durante semanas se trabajaron los permisos, señalizaciones, avituallamientos, inscripciones, seguros, asistencias... como

siempre, primando la seguridad y previsión. Todo estaba dispuesto, pero llegado el fin de semana el tiempo no acompañaba. El día previo a la prueba llovía a mares y las previsiones meteorológicas predecían



un empeoramiento. En el recorrido previsto había una zona, comprendida desde el Collado Somero al Collado del Campo, donde en caso de accidente era muy complicada la evacuación. Por ello, había que tomar una decisión y teniendo en cuenta que nunca se debe de suspender, se eligió la más acertada, el "plan C", el trazado recortado de la Calcenada de Otoño.

Cuando debido al mal tiempo se esperaban unas 100 personas, subieron a Calcena 380 que no causaron más

trastornos a la organización, pues todo estaba previsto. Unos pocos se quedaron defraudados

La Calcenada ayudará con el maillot a BTT CALCENA

res. Decir que, con la autorización de los propietarios, se ha intentado recuperar el manantial de la Balsa de la Cañada y a tal fin se ha obrado; esperemos que mane el agua.

*El Eco: hay tres temas complejos: ¿qué opinas de construir un pabellón? ¿Qué solución ves para las escombreras del centro del pueblo? y, por último, parece el año pasado que la temporada de piscinas ¿este año abrirán antes?*

Félix: vamos por partes. El pabellón no lo veo mal, pero es mucho gasto para aprovecharlo tres o cua-

tro días, incluido el mantenimiento; de todas maneras, si se puede conseguir dinero, se conseguirá. Las escombreras...es un tema muy problemático...hay muchos dueños...muy problemático. Las piscinas pienso que hay que abrirlas, más o menos, en parecidas fechas a las del año pasado.

*El Eco: ¿hay alguna oferta para su apertura?*

Félix: hasta ahora nadie ha dicho nada, pero si alguien desea gestionarlas este verano, se lo puede comunicar al Ayuntamiento.

*El Eco: ¿Qué opinas de la ayuda que prestan los calcenarios en las actividades del pueblo?*

Félix: la gente colabora mucho con Calcena; se porta inmejorable; bien de verdad. Con la ayuda de todos, yo confío en el futuro de Calcena.

por el cambio del trazado, pero la mayoría lo comprendió y aceptó.

Los calcenarios, como siempre ¡olé!. La Calcenada sirviendo como motor para la unión de objetivos y refuerzo de amistad entre todos.

¡HASTA EL VERANO!

## NUEVO LIBRO DE "RED NATURAL DE ARAGÓN" COMARCA DEL ARANDA. JUTTA EILBRACHT "PERSONAJE DE LA COMARCA".

PRAMES, CAI y el Gobierno de Aragón han publicado un nuevo libro de "Red natural de Aragón". En esta ocasión dedicado a la "Comarca del Aranda". Dado que Calcena y el Alto Isuela son los parajes más espectaculares de la Comarca, Calcena casi el pueblo que más aparece; también hablan de la Calcenada, de las cuevas, senderos... Hacen referencia al Centro de interpretación y a su monitora, Jutta, a quien nombran como "Personaje de la Comarca". Desde luego que nos alegramos, pues es muy merecido y premio a su amabilidad, sabiduría y amistad.

Os recordamos que se han publicado otros libros donde también aparece Calcena de forma destacada. Si así es, no es casual, sino que "todos" estamos sabiendo vender nuestro pueblo, orientándolo hacia el disfrute de la naturaleza y los deportes de aventura. Solo resta que si vienen turistas, lo hagan por buenas carreteras, tengan donde dormir (albergue o casa de turismo rural), un bar donde acudir, una visita guiada a la Iglesia, actividades en el Centro de Interpretación, una piscina abierta donde bañarse... muchas cosas que son posibles.





**MI OPINIÓN SOBRE EL ESCUDO**

Queridos lectores:

No es mi intención crear polémica sobre el tema, pero dentro de mi ignorancia, sí deseo dar mi humilde opinión sobre la leyenda "Temed a Dios" que figura en la franja central de nuestro escudo y que algunos plantean el sustituir por otra más acorde con nuestros tiempos, aunque en algunos lugares ya aparece

cambiado.

Según nos describe en su libro nuestro amigo y querido D. Nicolás, dicho escudo aparece por primera vez sobre el s. XVIII y, dado que en aquella época Calceña estaba dominada por el obispado de Tarazona, no es difícil pensar que dicho escudo nació en un sentido religioso. En el último boletín de "El Eco del Isuela" nos dice J. M<sup>a</sup> Tejero que el primer mandamiento de la Ley de Dios es contradictorio con esta leyenda porque, según él, Dios es amor y no le podemos temer; y es verdad, pero se olvida de que también dice "Amarás al prójimo como a ti mismo", y aquí es donde yo sitúo las palabras "Temed a Dios".

También nos lo apunta D. Nicolás en su libro diciendo que temer a Dios no es estar toda nuestra vida con miedo o temor, sino con respeto y amor hacia Dios y nuestros semejantes en nuestro quehacer diario.

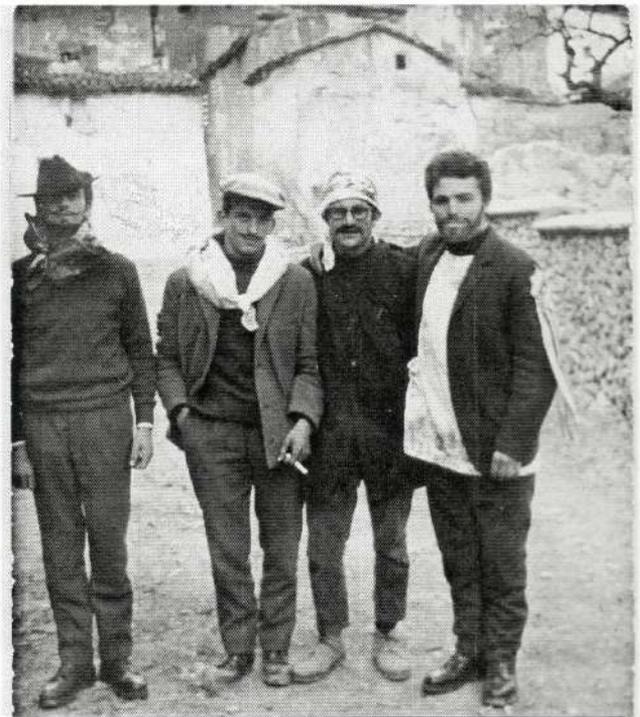
Como os digo al principio, mi ignorancia sobre si está bien o mal sustituir la leyenda, no me permite dar una afirmación que esté a favor o en contra, pues para eso ya habrá personas expertas que lo podrían analizar, pero según mi manera de pensar, está más vigente que nunca; por ello, os voy a dar mis argumentos con interrogantes que valen igual para creyentes y no creyentes:

- ¿Acaso no deberían temer a Dios los que matan, sean por motivos de la índole que sea?
- ¿Acaso no deberían temer a Dios los que se enriquecen a cuenta de aplastar cuanto encuentran a su paso?
- ¿Acaso no deberíamos temer a Dios por lo egoístas y poco solidarios que somos?
- ¿No es más cierto, que el único Dios que hoy existe es el dinero y que somos capaces de cualquier cosa, incluso matar, para conseguirlo?

..., y así podríamos ir enumerando más cosas. Por lo tanto, sigo pensando que dichas palabras están más en vigor que nunca, no sé si para ponerlas en un escudo o dónde... pero lo están.

*José María Tormes*

\*\*\*\*\*

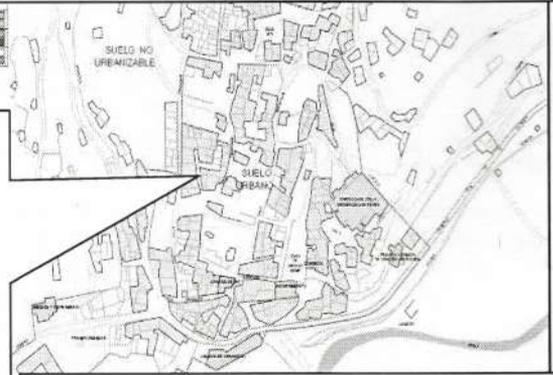


Pepe, Alejandro, Fidel y Santos en las Escuelas



De izquierda a derecha: Adoracion Blasco, Manuela Lopez, Apolonia Blasco, Bernardo Royo, Ursula Ainaga y Jesús Ainaga

TÍTULO: (MÁS)	ESQUEMA: (MÁS)
TÍTULO: (MÁS)	ESQUEMA: (MÁS)
TÍTULO: (MÁS)	ESQUEMA: (MÁS)



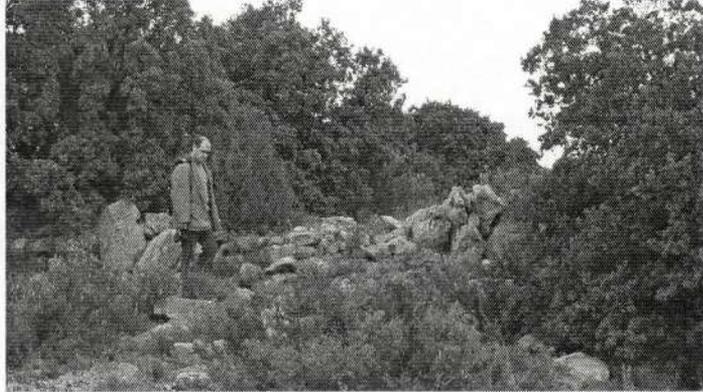
Cartografía del casco urbano disponible en [www.comarcadelaranda.net](http://www.comarcadelaranda.net)

**UN TEMA "ESPINOSO": LAS ESCOMBRERAS**

Hace muchos años, las casas del centro del pueblo se hundieron o fueron derribadas por sus propietarios para evitar males mayores. Ahora tenemos una enorme cicatriz que atraviesa el casco urbano y que a nadie beneficia. Los antiguos propietarios piensan que tiene un terreno, pero realmente no tienen nada pues no obtienen beneficio ni camino de obtenerlo; las familias se amplían y al final no es de nadie. El Ayuntamiento no obtiene los debidos ingresos en forma de impuestos que la propiedad conlleva. Como el único suelo urbano libre son las escombreras, en Calceña no se pueden construir nuevas viviendas y resulta que muchos de los antiguos propietarios no tiene casa para poder subir al pueblo. Quizás fuera un problema para estudiar entre todos y encontrar una solución en los próximos años

Desconozco si os habréis dado cuenta, pero en la Plana situada entre el barranco de la Ojosa y el de la Plana (a la derecha del barranco de la Ojosa según se mira desde el puente), y a unos 100 metros dirección sur del precipicio que se asoma sobre la Cueva Bolinchera, se encuentra una pared de metro y medio de espesor, compuesta por dos hiladas de piedras grandes en ambas caras exteriores y entre ellas rellenas de piedras más pequeñas, y que atraviesa toda la Plana de Este a Oeste, en los 200 metros, más o menos que mide de ancho. Las piedras no están unidas por argamasa (forma contractiva en "piedra seca"). Hemos preguntado a los mayores del pueblo; muchos desconocen su existencia y otros dicen que es obra de pastores para encerrar ganado, pero ¿que pastor hace un cerrado con paredes de metro y medio de grosor, con piedras que no se levantan entre dos personas y de 200 m de longitud?. Los poblamientos prerromanos se encontraban en cerros elevados, fáciles de defender, con proxi-

## ¿UNA MURALLA EN LA PLANA?



midad al l agua y cerca de vías de comunicación. Todos estos aspectos reúne la Plana: fácil de defender, con un río cerca y una de las vías de comunicación desde la meseta castellana. En una de las posibles vías de entrada desde el barranco de la Ojosa, existe una pared obtenida mediante el tallado de la roca que sirve de defensa de ese acceso.

No debemos de olvidar que en Oseja, en el cerro que está por encima del pueblo, existe un poblado celtibérico.

Desgraciadamente no tenemos conocimientos ni medios para estudiar la zona ni los posibles hallazgos, por lo que si alguien de vosotros o persona conocida desea conocer la Plana estaremos encantados de acompañarle, con una condición: que lo que encuentre lo cuente en El Eco del Isuela.

Calcena-Celtiberia

F. Ruiz.

## LA CELTIBERIA.

Un resumen de la conferencia impartida por **Gloria Pérez** (Oseja) con motivo de la entrega de la TESELA CELTIBERICA a nuestra Asociación Cultural. Texto cedido por la autora

La Celtiberia Aragonesa afecta a la parte occidental de los territorios al Sur del Ebro; eran los celtas de Iberia. La Celtiberia se dividía en la Citerior (los valles del Jalón y del Jiloca) y la ulterior (los altos valles del Duero y del Tajo). Los **lusones** ocuparían la parte más occidental, desde la sierra del Moncayo, al alto Jalón. Estas gentes centibéricas encontraron en este territorio y durante el siglo IV antes de Cristo, un lugar estratégico de paso hacia la Meseta y dos valles, el Aranda y el Isuela, con grandes recursos naturales. Poblados como el de los Casares y el Castillejo en Aranda, Peña la Muela y L'udón en Oseja, el Calvario en Gotor, Tergacom en Tierga, el Tremedal en Trasobares y Purujosa.

Los poblados se asientan en zonas elevadas, cerros amesetados, con una excelente situación estratégica que domina el territorio, por razones de prestigio, control y defensa, próximo a rutas comerciales y a las zonas de exploración económica.

Los poblados tienen un muro de cierre, muralla tipo sandwich en piedra, donde se abrían puertas que daban acceso a la calle central. Las casas tienen una planta rectangular, alargadas, con paredes medianeras, adosadas entre sí en un esquema que se repite en todo el valle del Ebro. Las casas se construían con cimientos de piedra, colocados sobre la roca para mejorar la solidez de la construcción. Se utilizaba la técnica llamada de la piedra seca que consistía en utilizar la piedra desbastada, pero no escuadrada, en bloques regulares, unida generalmente con arcilla e introduciendo pequeñas piedras en los espacios entre bloques. Este zócalo de piedra medía unos 70 cm y la parte superior del muro se recrecía con adobe. El adobe se recrecía con arcilla

líquida para impermeabilizarlos. Las cubiertas de las viviendas eran planas o ligeramente inclinadas, de una vertiente. Estaban formadas por cañas, ramas y material vegetal, recubierta con arcilla para aislarla y protegerla de la lluvia y el viento. En su interior había postes de madera que daban solidez y el suelo era de tierra apisonada. Las casas estaban divididas en una estancia principal, que tenía un banco corrido y el hogar, y una despensa.

Estas tierras celtibéricas trazaron una red de caminos indígenas de comunicación. Roma los aprovechó. Existía una calzada romana que pasaba por el norte del Isuela que desde Cesaraugusta se dirigía a Artúrica (Astorga). Al sur del Aranda, estaba la calzada que desde Cesaraugusta iba a Emérita Augusta (Mérida). A esas dos vías principales se añaden pequeños caminos naturales que siguiendo el recorrido de los afluentes del Jalón, se adentraban en el sistema Ibérico y tierras limítrofes.

Una de las principales riquezas era la minería. Los autores antiguos ponderan la calidad del hierro. El Aranda y el Isuela cuentan, además del hierro con las minas de plata, cobre, estaño y plomo de Calcena que bien pudieron abastecer de materia prima la producción de denarios en los dos últimos siglos antes de nuestra era.

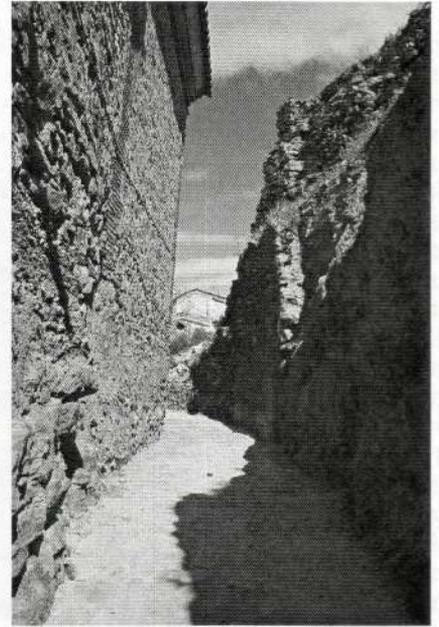
Adoraban a la naturaleza. El río Isuela genera gargantas que permiten rendir culto a la naturaleza. Los cadáveres de guerreros muertos en combate eran devorados por los buitres, para que así su alma subiera al cielo. Al resto lo incineraban y depositaban sus cenizas en urnas. El humo llevaba su alma al cielo.

## ¿TRADICIONES MUSULMANAS EN CALCENA?

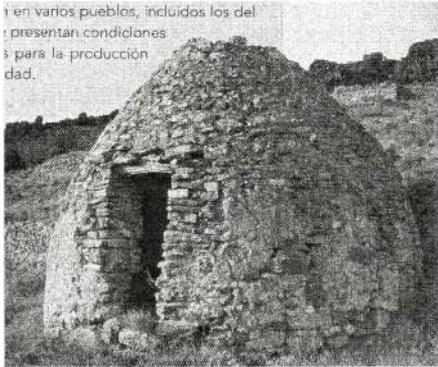
Todos los musulmanes deben de peregrinar al menos una vez en su vida a la ciudad de La Meca, siempre y cuando tenga los medios económicos y las condiciones de salud necesarias. El ritual de la peregrinación varía ligeramente según se viva o no en la región de La Meca o las distintas escuelas jurídicas del Islam, aunque en términos generales dura cinco días. Tras una primera visita a la Mezquita Al-Haram, donde se circunvala la Kaaba y se bebe agua del Pozo de Zamzam, los peregrinos se dirigen a la localidad de a Mina, alas afueras de la ciudad. El día siguiente parten hacia el monte Arafat, a 20 km de La Meca, y el tercer día vuelven a Mina. De Mina se regresa a La Meca, pasando antes por un lugar donde se realiza el conocido ritual de apedrear tres pilares de mampostería que representan al Diablo.

Pues bien, este último ritual -tirar piedras al diablo- es similar a una costumbre que existe en Calcena y en otros pueblos del Moncayo, con tradición morisca. Si recordáis, en el callejón que existe entre la iglesia y el "castillo" hay una oquedad donde es costumbre tirar una piedra para apedrear al diablo; en frente, hay un saliente que se besa, porque representa a la Virgen. Quizás no sea cierto, pero al menos no es descabellado, pensar que tras la conquista cristiana de Calcena, los conversos conservaron o cristianizaron algunas de sus costumbres, como la de tirar lapidar al diablo, acompañándolas de otras que los afianzaran en su conversión, como la de besar la piedra que representa a la Virgen.

Si alguien tiene alguna idea o más información, tiene a su disposición las páginas del **El Eco del Isuela**.



En varios pueblos, incluidos los del Moncayo, se presentan condiciones similares para la producción de la piedra.



## CASA CIRCULAR DE PIEDRA DE CALCENA

Suponemos que ya os habréis dado cuenta que en el "cascajal", a la entrada de Valhondo, hay una curiosa, y única, construcción; se trata de una cabaña troncocónica, de piedra seca arrejuntada en su mayor parte, y en algunos lugares asegurada con mortero. Esta exclusiva edificación es similar a las cabañas de pastor de la cercana Soria, utilizadas para la trashumancia. También recuerda los neveros que existen en algunos lugares, como en Fuentetodos; sin embargo, la cabaña de Calcena está asentada sobre terreno firme, sin signos de haber existido oquedad alguna que haya sido rellenada y compactada.

Por sus características, pertenece al patrimonio etnológico de Calcena y merece ser conservada para futuras generaciones.

## ...Y QUIEREN QUE SE PAGUEN 20 CÉNTIMOS POR LIBRO

Hace muchos años las escuelas se estaban deteriorando a marchas forzadas. El Ayuntamiento cedió una de las estropeadas aulas y allí, recuperando antiguos pupitres, poniendo plásticos traslúcidos en las vacías ventanas, consiguiendo estanterías y gracias a vuestras donaciones, conseguimos crear una biblioteca para Calcena. Luego se arreglaron las escuelas, el Ayuntamiento pintó las paredes, puso cristales de verdad en las ventanas, se consiguieron ordenadores, alguna subvención para libros, se compró un balón de segunda mano, se subió la mesa de ping-pong, vinieron más libros, más estanterías, hay personas voluntarias que las mantienen... y hemos conseguido, entre todos, un magnífico lugar de esparcimiento para nuestros jóvenes.

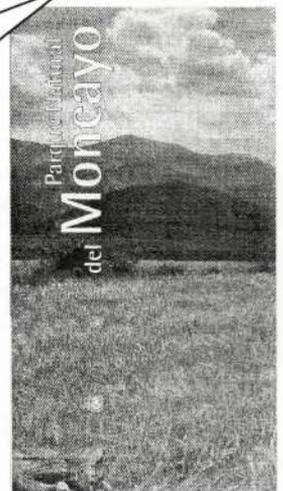
Ahora resulta que la cumpliendo normativas de la Comuni-

dad Económica Europea (que no nos ha dado nada) en relación la propiedad intelectual, se pretende que las bibliotecas paguen 20 céntimos por libro susceptible de ser prestado! cuando en realidad se lo tendrían que pagar a Calcena por conseguir dar un servicio cultural con tan pocos medios. Ya veremos en que queda esto, pero...

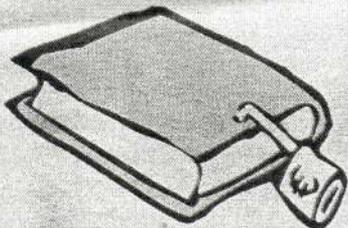
¡Última hora! nos hemos librado...sólo afecta a poblaciones con más de 5000 habitantes

**OTRO LIBRO** que trata sobre la sierra del Moncayo y en que aparece Calcena; tanto en el apartado de medio natural como en arte y etnografía. Ha sido publicado por la CAI y PRAMES y lo recomendamos.

RECORDAD QUE, POR LEY, ESTÁ PROHIBIDO FUMAR EN LUGARES PUBLICOS COMO LA BIBLIOTECA. PODÉIS COMPRENDER LO PELIGROSO QUE PUEDE SER.



**NO**  
 AL PRÉSTAMO  
 DE PAGO  
 EN BIBLIOTECAS



## IHABLAN DE NOSOTROS! ¡Y PARA BIEN!

Extracto del artículo de Teodoro Pérez Bordetas y Miguel Caballú, publicado en EL HERALDO DE ARAGÓN, el 25 de febrero de 2007.

### Calcena

# CARA OCULTA DEL MONCAYO

Son paisajes para pintar y degustar. No es extraño que la Asociación de Amigos de la Villa de Calcenada organizase en agosto la "Calcenada", una marcha alrededor del Moncayo, de 104 kilómetros, que se hacen andando o a caballo en 24 horas, o bien en bicicleta en 10. Es una pasada de participación en ambiente deportivo y de culto a la naturaleza. Cada edición convoca a más gente. Calcenada se oculta entre los montes de la "cara oculta del Moncayo". Pero no menos de 800 personas la encuentran gozosamente en esa fiesta popular. En otoño-invierno hacen una "Calcenadilla" de 21 km con dificultad media-baja. Para animarles a participar les diré que en el kilómetro cero, a la salida se les da chocolate, bizcochos y moscatel; en el punto 2,5 se invita a bocadillo caliente; en el 8,5, se reparte fruta y, en el 14,5, caldo del bueno. A la llegada al km 21, comida gustosa y participativa. Siempre han sido buenos los chorizos calcenaríos procedentes de matanzas particulares, cada vez más escasas, como escasos son los vecinos, unos 70, que en verano llegan a 500.

Hay muchos descendientes de Calcenada en la capital y muy amantes de su pueblo vuelven cuando pueden. Se aprecia en las muchas casas que hay bien arregladas en su trazado urbano de huella musulmana. Su vínculo de unión desde 1992 es el Eco del Isuela, un boletín informativo de la Asociación Cultural, muy interesante, de publicación semestral nacido con la intención de servir de contacto entre los calcenaríos y su pueblo a lo largo del año, así como para recopilar y dar a conocer cosas de la localidad. Y muy bien que lo hacen. Ahora, con el apoyo de internet la cosa está mejor, y éste viajero impenitente les anima a que vean su página [www.calcenada.com](http://www.calcenada.com), donde hay sustanciosas informaciones sobre las actividades que un pueblo tan pequeño es capaz de hacer. Y si hay duda llamar al 609.360.778 y Enrique Marco aclarará lo que sea.

Calcena es un paraíso natural. Endesa se portó como debía retirando las líneas de alta tensión que molestaban a los buitres con sus reposaderos colgados en la roca. Montes de carrascas o chapa-

## LAS VIAS FERRATAS

Las "VIAS FERRATAS" son itinerarios que transcurren por paredes rocosas, con elementos artificiales que facilitan la progresión a través de peldaños, clavijas, grapas, pasamanos, cadenas, puentes... La seguridad está garantizada por un cable de acero que discurre por todo su recorrido, al que se está unidos por una cuerda, un arnés y un mosquetón. Todo esto impide que en caso de resbalar se caiga al vacío, quedando suspendidos en el anclaje más próximo. Para utilizar estas vías ferratas es indispensable disponer de arnés, cuerda, mosquetón, casco y una doble cuerda con su correspondiente mosquetón. La primera vez que se acceda a una de ellas, es preciso ir acompañado de personal cualificado en este tipo de ascensos.

## HISTORIA DE LAS VIAS FERRATAS

Los datos de los primeros itinerarios que se conocen se remontan al año 1843. Uno de ellos fue el equipamiento de la Vía Normal del Hober Daschei, en Austria, con un recorrido de 2996 m. A partir de esa fecha se desarrollaron más equipamientos, pero la concepción de vía ferrata, como hoy la conocemos, surge en el s. XX, en la arista norte de la Marmolata, en Italia, el país alpino con mayor tradición e historia en este tipo de instalaciones. Allí se abrieron numerosos itinerarios durante la Segunda Guerra Mundial con objetivos militares, para acceder a puntos estratégicos de defensa.

## ACTUALIDAD DE LAS VIAS FERRATAS EN ARAGÓN

A fecha de hoy, en la comarca del Somontano oscense y dentro del Parque Natural de la Sierra y los Cañones de Guara, se encuentra la moderna Vía Ferrata del Espolón de la Virgen, con un recorrido de 300 m, superando un desnivel de 150 m y un horario de dos horas para recorrerla, partiendo de Rodellar. Otra moderna Vía Ferrata es la de Bisecas, a la que hay que sumar la de Els Sacs en Benasque.

Dentro de muy poco tiempo, a estas vías habrá que añadir la mejor de todas: la Vía Ferrata del Barranco de la Ujosa en la localidad de Calcenada (Zaragoza).

## CALCENADA ESTRENARÁ VÍA FERRATA

Como casi todos sabéis, el Ayuntamiento lleva mucho tiempo intentando dotar a la localidad de una Vía Ferrata para iniciarse en la escalada. A fecha de hoy, ya disponemos de los permisos necesarios, otorgados por Medio Ambiente INAGA para ejecutar tan fascinante obra. Quiero dar las gracias al INAGA por la rápida resolución que han tenido con nosotros a la hora de ejecutar la concesión. Con ella, se pretende potenciar el Turismo Rural, así como el funcionamiento de los distintos establecimientos de que dispone la localidad.

Para comenzar dicha obra, el Ayuntamiento dispone de un presupuesto inicial de 6000 €, donados por IBERCAJA. Disponemos de una partida de 10000 € subvencionados por la Comarca del Aranda. Estamos trabajando con los distintos organismos para que nos adjudiquen más dinero y poder hacer la Vía Ferrata del Barranco de la Ujosa de Calcenada, una de las mejores de Aragón.

De momento, las Instituciones que han aportado dinero nos exigen que comencemos cuanto antes. Ya disponemos de tres empresas especializadas en este tipo de trabajos y a la mayor brevedad procederemos a la adjudicación de la obra. En principio, será una Vía Ferrata de dificultad media, con un recorrido de unos 140 m., pero conforme el proyecto avance, la iremos mejorando en metros y calidad para que pueda ser una Vía Ferrata de las más importantes de Aragón.

Esperamos que esta noticia sea del agrado de la mayoría, aunque a muchos les resulte extraño que nos involucremos en este tipo de proyectos. Confiamos en que dará sus frutos y será totalmente positivo para el desarrollo de Calcenada, dentro de sus posibilidades, al estar dentro del Parque Natural del Moncayo, que tantas limitaciones nos impone a la hora de desarrollar ciertos proyectos.

EL AYUNTAMIENTO

**EL NOTICIERO.**

**Domingo 23 de julio de 1933**

Informaciones de la región aragonesa

**CALCENA. Fiesta del Sagrado Corazón de Jesús y del Catecismo**

Día hermosos y deslumbrante sobremasera fue el día de San Pedro para este pueblo de Calcena. Quería honrar al Corazón de Jesús y lo hizo de maravilla ¿cómo?

Una solemne novena precedió a la fiesta y en sus tres últimos días el reverendo P. Misionero Jesús Vicente, hizonos sentidas exhortaciones hacia el conocimiento, Reparación y Amor al divino Corazón de Jesús. Joven misionero pagaba de este modo un tributo de cariño a nuestro señor párroco, primo suyo y compañero de estudios en los primeros pasos de la carrera.

En el día de la fiesta tuvo lugar a las siete de la mañana la Comunión general de niños del catecismo, acercándose al Sagrado Altar 50 niños de ambos sexos. A las diez misa solemne de Pio X, en la que se celebró el misionero. Lucieron sus galas musicales las señoritas catequistas **Alicia Modrego, Asunción Torruba, Miguel Saldaña, Rosario Ibáñez, Dioclecia Pérez y Elma Modrego**, acompañadas en el armonium por nuestro señor párroco.

Y aquí viene la ilusión y entusiasmo de los pequeños y la curiosidad de los mayores. El reparto de premios y la velada catequista. ¡Qué rato más agradable pasamos bajo las bóvedas de nuestro artístico templo!

Da comienzo la velada cantando todos los niños acompañados con el armonium por nuestro incansable señor párroco, el himno "Vamos niños al sagrario". Después de una breve pausa, rompe el silencio el niño **Delfín Pérez** que con atiplada voz nos recita esta poesía "La fiesta del Catecismo". Continúa en forma dialogada un pequeño certamen de doctrina: "Las Obras de Misericordia" y "Los Mandamientos"; por las niñas **Concha Torruba, María Lasheras, Alicia Ibáñez, Joaquina Pérez y los niños Rodolfo Ramas, Tadeo Torruba, Cándido Navarro y Federico Royo**.

Siguieron más tarde estos amenos e instructivos temas: "La Salve" poesía por la niña **Hermene Torruba**; "La Catequista" por la joven **Pilar Cardiel**; "Mi Ofrenda" diálogo por la niñas **Conchita Torruba y Alicia Ibáñez**; "La niña pobre", por las niñas **Asunción Ibáñez, Paca Pérez e Isabel Lacueva**; "Sin Catecismo" por **Aurora Ramas**; "Importancia del Catecismo" diálogo por los niños **José María Torruba e Ignacio Pérez**; por último, como ángel bajado del cielo, apareció la figura del simpático niño **Severino Pérez Modrego** que con dulce y melodiosa voz, entonó el monólogo "Soy el Catecismo", terminando la fiesta infantil con el himno a la Fiesta del Catecismo: "Bendiga Dios, hoy, nuestra fiesta".

Fue un rato muy divertido contemplar a los niños en el reparto de premios. Unos reían, medio llorando otros, éstos subiendo corriendo las

gradas del altar y aquellos pedían camionetas y moñas. Al final ninguno quedó descontento, pues todos se llevaron su regalo correspondiente.

Es de admirar el fruto recogido en estas fiestas catequistas pues aumenta considerablemente la asistencia de niños a esta enseñanza tan necesaria en nuestros días.

Reciba desde estas columnas mi agradecimiento más sincero el P. Jesús por tan buenos ratos que en su compañía hemos pasado y una efusiva enhorabuena a D. Félix Escribano, joven sacerdote en su carrera ministerial, pero maduro y experimentado en las obras de celo.

Mi felicitación más calurosa a los niños que en estos actos han trabajado, la cual hago extensiva a los respectivos padres.

**SENTIDA DESGRACIA**

El 17 de este mes, durante las faenas de la siega, fue mordido por un burro que le destrozó la muñeca, el vecino de este pueblo D. **Melchor Ubau Pérez** de 66 años de edad.

Al día siguiente hubo de ser llevado a Zaragoza para curarle la herida. Deseamos que la herida no tenga importancia y que sea pronta su curación. PEDRO RAMBLAS. Corresponsal

Texto facilitado por Mariano Amada Cinto

Núm. 157

**HIDRO-ELÉCTRICA DEL ISUELA**  
CALCENA

He recibido de D. *Melchor Ubau Pérez* la cantidad de *2* pts. *25* cts., por el fido de *11* lámparas de 10 w. en el mes de la fecha, incluido el 17 por 100 para el Estado. Calcena *30* de *Septiembre* de 19*32*

El RECAUDADOR.

---

kilos, a pts. y cts. kilo, los 11 y 1/2 a pts. cts. Importa *900* pts. cts.

Pagaré *Melchor Ubau Pérez* vecino de *Calcena* provincia de *...* a D. *...* industrial y vecino de *...* o a su orden, el día *1* de *...* 19*33* mes próximo, la cantidad de *...* pts. cts. importe de *...* cerdo que le he comprado hoy, de cuyo cerdo me he hecho cargo a mi entera satisfacción después de haberle reconocido el veterinario don *...* quien manifestó estar bueno y sano aquella res porcina: acepto la compra a riesgo y ventura de cuantos accidentes puedan sobrevenir renunciando los derechos y beneficios de evicción y saneamiento, de que estoy enterado y reconociendo que el vendedor procede de buena fé. Presento como fiador a D. *...* vecino de *...* quien se obliga mancomunada y solidariamente conmigo al pago de la citada cantidad y al de los gastos y perjuicios, incluso los honorarios de Abogado y derechos de Procurador de que se valga el vendedor si se viera precisado a acudir a los Tribunales de justicia por incumplimiento de este contrato, renunciando tanto yo como el fiador a nuestro propio fuero y sometiéndonos a los Tribunales de *...*

También nos obligamos al pago de la cantidad referida antes del día de su vencimiento, si el vendedor, Sr. *...* estima conveniente exigir *...* pues el plazo se fija únicamente en beneficio de dicho señor, a quien para comprobante de su derecho, se extiende el presente en *Calcena* a *...* de *...* de mil novecientos *...*

Testigo a ruego, *...* Deudor, *...* Fiador *...*

*Steban Masuel*

**Viaje a Calcena y La Comarca del Aranda.  
Agosto 2006.**

Desde Tarazona José M<sup>a</sup> Tejero Ubau

**U**na vez más he visitado a Calcena. En mi deseo de dar a conocer Calcena el día 6 de Agosto invite a unos primos procedentes de Barcelona y Zaragoza, a realizar un recorrido por el entorno de La Comarca del Aranda.

Salimos de Tarazona a las 8 y media horas, por la N-122 pasando por Agreda, Olvega, y La Cueva. Visitamos Beratón y Purujosa, llegamos a Calcena a las 10 horas. Aparcamos en el Albergue (sigue igual) y visitamos el Centro de Interpretación de la Naturaleza donde la recepcionista Sra. Jutta Eilbracht nos atendió amablemente, compramos un libro y nos deleitamos con una magnífica presentación, de un audiovisual sobre la "Cara oculta del Moncayo". A continuación, nos trasladamos hasta la Fuente y sus alrededores. Atraídos por el sonar de las campanas, subimos a la Iglesia donde mis familiares quedaron sorprendidos por su Monumentalidad y gran variedad de Estilos en Capillas, Retablos y Coro.

Me encontré con varios amigos conocidos de siempre y con la novedad de que, había fallecido el Sr. Párroco, el Celebrante de la misa era un Misionero, que tampoco había llegado nuestro gran amigo Nicolás Sebastián. (Al que envié un cariñoso recuerdo)

Se inició la procesión por las calles y a continuación la misa baturra. Después de visitar la Iglesia y tras un recorrido por las calles y miradores del pueblo, tomamos un refresco en el bar y abandonamos el bello y variado paisaje.

No quiero pensar que este, sea mi último viaje a Calcena, pero la edad y mis ojos me impiden realizar viajes conduciendo por esas carreteras, por lo que tendré que depender de otras personas para poder ir a visitar ese lugar y otros que me cautivan.

**N**uestro segundo deseo, era visitar en La Comarca del Aranda, el Castillo-Palacio, del Papa Luna. El trayecto lo realizamos por Trasobares y Tierra con su carretera estrecha y llena de curvas, para llegar a Illueca. Después de comer en un típico restaurante, por la tarde recorrimos el pueblo y subimos a visitar el Castillo Palacio Museo. Si la visión Panorámica desde el alto exterior del Castillo nos cautiva, el interior es una maravilla, su escalera monumental, sus salas decoradas, las tallas y sus techos revestidos de madera sorprenden al viajero, dejando un grato recuerdo de su visita.

Después visitamos: Jarque en fiestas, Aranda de Moncayo y el Embalse de Maidevera, el cual tenía poca agua.

Continuamos el recorrido hacia Pomer, para entrar otra vez en la provincia de Soria por Borobia a Olvega Allí reposamos un rato en la cafetería del Magnífico Centro Social y tras un breve recorrido por la Villa nos dirigimos hacia Agreda para volver a tomar la N-122 y regresar a Tarazona.

Una jornada que a mis familiares les resulto muy interesante al descubrir un lugar sin ruidos y con un paisaje tan variado además de poder conocer unos Monumentos, que no podían imaginar se encontrarían en La Cara oculta del Moncayo.

Estamos deseando que nos enviéis artículos para el boletín, pues tras tantos años de publicarse a nosotros se nos agotan las ideas.

Buzón del lector: fernandoblanca2@hotmail.com

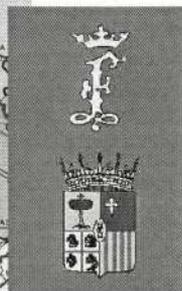


En Calcena Año 1945

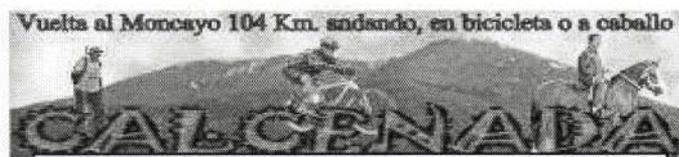
José Tejero Gomez, Ángeles San Claudio, Rafael Miguel Pérez, M<sup>a</sup> Dolores San Claudio, y Fermin Miguel Ainaga.

**EL CENTRO DE ESTUDIOS BORJANOS**

Durante muchos años Calcena estuvo bajo el área de influencia de Borja, luego de La Almunia y

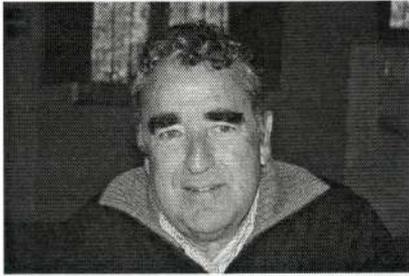


ahora pertenece a la Comarca del Aranda. Producto de aquella relación con Borja, queda el interés que el Centro de Estudios Borjanos tiene por los aspectos culturales e históricos de Calcena. El Centro tiene una amplia biblioteca y un archivo fotográfico que no hemos consultado, pero que si alguno de vosotros pudiera estudiar quizás encontrara fotografías de Calcena. En la Comarca del Aranda se intentó crear un Centro de Estudios, e incluso la Asociación acudió a las reuniones previas a su fundación. Desgraciadamente, hasta donde sepamos, no cuajo. Es una pena que en nuestra Comarca no haya una actividad cultural tan importante como el la de Borja



VOLUNTARIOS : 686 205 382 (TARDES)

## V TRIAL DE CALCENA CAMPEONATO DE ARAGON



Javier Albero Esbec, Director de la prueba:

- Dificultad media-alta
- Organización: excelente.
- Jueces y directivos: muchas ganas de colaborar; un ejemplo para otros pueblos

¡Este año hizo buen tiempo!. El 18 de marzo lucía el sol y el remeral se llenó de trialeros que dieron un buen espectáculo a los muchos especta-

dores que de Calcena y otros pueblos, esta ño muchos más, estaban en la carretera y alrededores de la ermita de San Roque. como siempre, el pueblo colaboró y fueron muchos los voluntarios para ser jueces de la prueba.

Este año participaron 26 corredores de los 40 que participan en el campeonato de Aragón; no vinieron más porque coincidía con el Campeonato de España.

El Eco: ¿de cuantas zonas de Trial dispone el Campeonato de Aragón?

Javier Albero: ahora disponemos de cinco zonas puntuables. antes había 12 o 14, pero los pueblos no se han preocupado por mantenerlas.

El Eco: ¿qué te parece la zona de Trial de Calcena?

JA: es muy interesante. Es una zona de piedra, con una dificultad media alta y se puede clasificar como dura. La prueba son las altas puntuaciones de los pilotos en las distintas zonas. Es una prueba bonita. Además, está a pie de carretera.

El Eco: sin embargo no son muchos las motos que a lo largo del año acuden al Romeral.

JA: está a desmano. Las comunicaciones son un gran problema. En cualquier caso, la gente viene a gusto al Trial de Calcena por el pueblo, sus habitantes y por Mariano a quien todos los pilotos quieren por su humanidad y ser una excelente persona.

El Eco: ¿cómo deber ser una prueba de Trial?

JA: sobre todo debe ser divertida; los pilotos se lo han de pasar bien. Debe tener cinco zonas para disfrutar con la moto, una de habilidad y dos difíciles.

El Eco: hemos visto niños pilotando y padres muy "motivados".

JA: creo que en ocasiones los padres son demasiado exigentes con los jóvenes pilotos y pueden llevar a que con el tiempo abandonen la afición.

El Eco: muchas gracias y hasta el año que viene.

JA: gracias a todos y os animo a conservar esta zona de Trial, la prueba anual y, por qué no, lanzo la idea de hacer Trial Indor.

NOS HACE FALTA AYUDA PARA ELABORAR LA PÁGINA JOVEN DEL ECO. NO SABEMOS LOS TEMAS QUE MÁS OS PUEDAN INTERESAR. MANDA TUS NOTICIAS, COSAS DE LAS PEÑAS AVISOS, CHISTES... A:

fernandoblanca2@hotmail.com



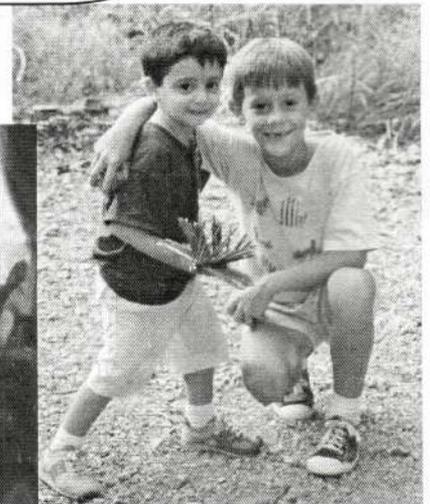
## WIKIPEDIA ENCICLOPEDIAGLOBAL

WIKIPEDIA es una anorme base de datos en forma de enciclopedia escrita en muchos idiomas entre ellos el castellano. Tiene la particularidad de que stá elaborada por los propios usuarios, de manera que podemos introducir o modificar contenidos. Es un lugar ideal para obtener información para trabajos escolares o profesionales. Por cierto, de Calcena no pone casi nada.

OS ANIMAMOS A INCORPORAR A WIKIPEDIA TODOS LOS DATOS QUE DE CALCENA DEBA CONOCER EL MUNDO. ¡ÁNIMO!



## ELLOS TAMBIÉN FUERON PEQUEÑOS



## EL ASNO Y EL CARDO

Lo primero que hizo el ángel cuando Herodes publicó su sangriento decreto fue, mediante un sueño, avisar a San José para que huyera con su familia. Luego despertó al borrico que dormitaba en el establo.

- Levántate -le dijo desde las alturas. Debes llevar a la Virgen María y al Señor a Egipto.

Maldita la gracia que le hizo al borrico, de por sí poco dado a las cosas de santos y nada propicio a recibir órdenes, la orden angélica.

- ¿No puedes hacerlo tú? -le preguntó malhumorado al ángel. Tu tienes alas y yo tengo que llevar la carga a cuestras. ¿Y para qué precisamente a Egipto? ¡Tan lejos! continuó refunfuñando.

- Cuanto más lejos, más seguro - dijo el ángel.

La razón era de tanto peso que el asno ni rechestó. Al salir del Portal y ver la carga que San José le tenía preparada - ropas de cama para la madre, los pañales del Niño, un cofrecito con el oro de los Reyes, dos sacos de incienso y mirra, un queso, la carne ahumada que le trajeron los pastores, la cantara de agua... y además María con el Niño, ambos bien nutridos- el borrico empezó a hacer pucheros.

- Siempre pasa los mismo con estos mendigos -pensó el burro- llegaron aquí sin nada y se llevan equipaje para cargar dos bueyes... y yo soy un burrito desmedrado, no un carro.

Y de verdad que tan cargado iba que cuando San José agarró las riendas para iniciar el camino, apenas se le veían las pezuñas al pobre borrico. Encorvó el lomo para acomodar la carga y dio el primer paso con mucha precaución, temeroso de que se le viniera al suelo la torre que llevaba a cuestras. Pero ¿qué extraño? de pronto sintió tan ligeras sus patas como si volara. Marchaba sobre troncos y piedras, en medio de la oscuridad, con paso juguetón y saltarín. Pero no duró mucho su contento, que así era de veleidoso e irritable aquel borrico.

- ¿Es que se están burlando de mí? -refunfuñó para sí. ¿No soy yo acaso, el único burro en Belén que puede cargar de una vez cuatro sacos de cebada?

Y enfadado se echó al suelo dispuesto a no continuar el camino.

- Si intenta pegarme -pensó- le tiro la carga al suelo.

Pero San José no le golpeó. Metió la mano entre la ropa que cubría la cabeza del animal y le rascó suavemente las orejas.

- Camina un poquito más -le dijo dulcemente. Descansaremos enseguida.

El asnillo suspiró y, halagado por la caricia inesperada, se puso en pie y reanudó la marcha.

- No cabe duda de que este señor debe ser un grandísimo santo -pensó- si no cómo iba a persuadir tan fácilmente a un burro tan burrísimo como yo?

Ya había entrado bien el día y el sol calentaba de lo lindo. San José decidió descansar a la sombra de unos matorrales espinosos que encontraron en medio del desierto. Descabalgó a María y al niño, descargó al burro y encendió el fuego para hacer un poco de sopa. El borriquito observó toda la operación y aguardó a que le dieran su pienso, aunque con el propósito de rechazarlo.

- antes me comeré mi rabo que vuestra paja polvorienta -murmuró.

Pero no hubo pienso ni un puñado de paja. San José, con tantas preocupaciones, olvidó por completo la comida del burrito que, de repente, se sintió horriblemente hambriento y lanzó un rebuzno tan fuerte que San José miró asustado alrededor pensando que algún lobo se ocultaba entre las matas. Cuando la sopa estuvo apunto, todos se pusieron a comer. Comió María, comió San José y mamó el Niño. El burro era el único que permanecía en ayunas. Tristísimo miraba a todos sin una brizna de hierba que llevarse a la boca, ya que por allí sólo medran cardos entre guijarros y arena.

- Señor -gritaba el asno sin poder aguantar más- y lanzó un interminable discurso al Niño Jesús. Discurso de burro, pero inteligente, sagaz y enérgico, en el que, indignado, presentaba al Señor sus justísimas quejas.

- Ajj -rebuznó para terminar, rebuzno que quería decir algo así como "palabra de honor" o "he dicho".

El Niño escuchó todo el discurso del burro con mucha atención. se inclinó dulcemente, arrancó una rama de cardo y la ofreció al pollino.

- ¡Bien! -dijo profundamente ofendido- ¡ahora a comer cardos! -pero tú que eres tan sabio debes pensar lo que me va a ocurrir. Las espinas se me van a clavar en el estómago y moriré. Ya veremos entonces quién os llevará allí.

Y, furioso, mordió el agrio cardo. Pero enseguida quedose estupefacto, con la boca abierta. El cardo aquel no sabía a cardo. Sabía mejor que la miel, mejor que las demás apetitosas verduras. El burro, una vez más, olvidó su rencor y bajó las orejas fervorosamente, actitud que entre los burros equivale a cuando los hombres cruzan las manos para orar.

Maribel

Entre Calcena y Oseja  
sale un ratón sin orejas  
a robar a Robustiano  
Gracias a los de las tejas  
(Oseja)

Oseja ya no es Oseja  
Oseja es una ciudad  
quién avisto por Oseja  
pasar la electricidad.  
(Oseja)

Hombre refranero,  
Hombre de poco dinero  
(Oseja y Trasobares)

En Calcena fuiste rosa  
en Trasobares clavel  
y en llegando a Tierga  
ya fuiste a florecer  
(Trasobares)

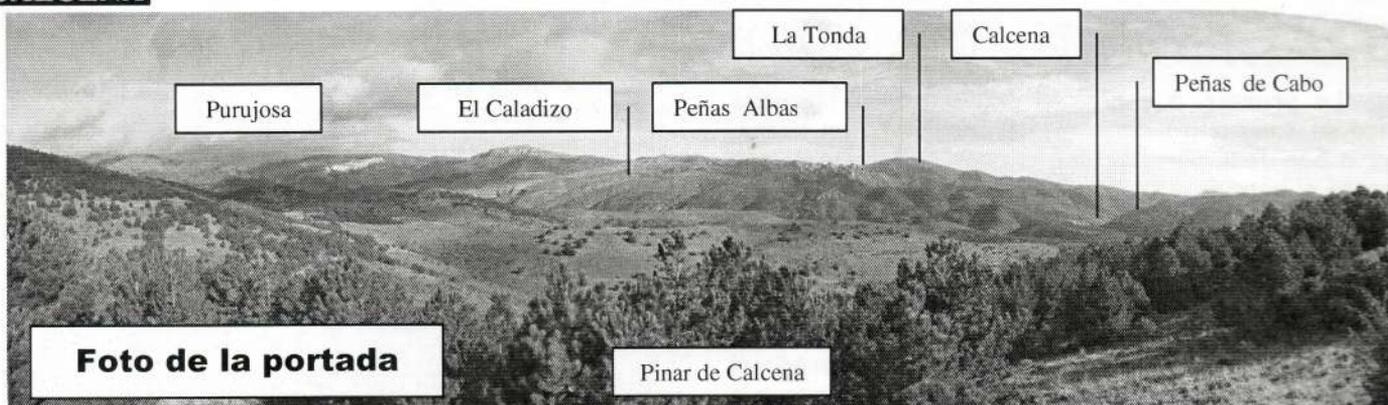
En Calcena desnudos  
en Trasobares descalzos  
en Tierga van escorritos  
y en Mesones ya no es tanto  
(Trasobares)

El que se servilleta llega a mantel,  
Dios te libre de él  
(Oseja y Trasobares)

Las monjas de Trasobares  
todas meon a chorrillo  
menos la abadesa  
que mea en un canastillo  
(Trasobares)

Trasobares tuvo un gran convento  
femenino del Cister, muy importante  
en la historia de Aragón.  
Quedan muchos restos, entre  
ellos la portada de 1531. VISI-  
TALO. Más información en  
[www.san-cugat.net/laborda/trasobares.htm](http://www.san-cugat.net/laborda/trasobares.htm)





### Petición de ayuda para editar EL ECO DEL ISUELA

Llevamos 17 años editando el boletín de la Asociación y hasta ahora hemos ido teniendo material para sacarlo adelante. De todas maneras, agradeceríamos que nos echarais una mano.

Las noticias de actualidad no representan problema pues estamos al tanto; podríamos rellenar el boletín de artículos de arte, historia... pero quizás resultara aburrido. Tenemos dos **carencias fundamentales**: las noticias relacionadas con la juventud (peñas, celebraciones, aficiones...) y los artículos relacionados con las costumbres, tradiciones, vuestros recuerdos, lo que se hacía en el pueblo hace unos años, recetas de cocina popias del pueblo...

Por ello, la **petición es muy concreta**:

1. que alguien de la gente joven se encargue de escribir una o dos páginas con las cosas que les interesen. Si os parece mucho, nos conformamos con que nos mandéis colaboraciones sueltas.
2. que las personas de más edad nos transmitan su sabiduría y conocimientos. Las vivencias en Calcena que deseen contar a través de estas páginas. Sus nietos u otros descendientes podrían plasmarlo en un artículo y enviárnoslos.
3. Fotografías antiguas y menos antiguas

Podéis enviar vuestros trabajos al **BUZON DEL LECTOR**:  
 fernandoblanca2@hotmail.com



Vuelta al Moncayo 104 Km. andando, en bicicleta o a caballo



**VOLUNTARIOS : 686 205 382 (TARDES)**

[www.calcenada.com](http://www.calcenada.com)

Correo Electrónico: [CALCENADA@TERRA.ES](mailto:CALCENADA@TERRA.ES)